

AVISO DE ELECCIÓN DE BONOS

EL ESTADO DE TEXAS	§	
	§	CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS
CONDADO DE MIDLAND	§	

A LOS ELECTORES CALIFICADOS RESIDENTES DE LA CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS:

SE INFORMA que se llevará a cabo una elección en la CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS el 7 de noviembre de 2017, de acuerdo a una decreto adoptada por el Consejo Municipal, que es parte de este aviso para todos los propósitos y dice substancialmente lo siguiente:

DECRETO QUE CONVOCA LLEVAR A CABO UNA ELECCIÓN DE BONOS EN LA CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS, QUE PERMITE LLEVAR A CABO UNA ELECCIÓN; Y RESOLVER OTROS ASUNTOS INCIDENTALES Y RELACIONADOS A DICHA ELECCIÓN

CONSIDERANDO QUE, el Consejo Municipal (el *Consejo*) de la CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS (la *Ciudad*), localizada en el Condado de Midland, Texas (el *Condado*), por este medio encuentra y determina que se debe llevar a cabo una elección para determinar si el Consejo deberá estar autorizado para emitir bonos de la Ciudad en la cantidad y para los propósitos identificados aquí dentro (la *Elección*); ahora, por lo tanto

ORDÉNESE POR EL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS QUE:

SECCIÓN 1. La Elección se deberá llevar a cabo en la CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS el 7 de noviembre de 2017 (el *Día de la Elección*), la cual es una fecha de elección uniforme bajo el Código de Elección de Texas, como ha sido modificado, y no es menos de 78 días, no más de 90 días de la fecha de adopción de este decreto (el *Decreto*), con el propósito de presentar las siguientes proposiciones a los votantes calificados de la Ciudad:

CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS PROPOSICIÓN A

“¿Deberá el Consejo Municipal de la Ciudad de Midland, Texas, estar autorizado para emitir y vender una o más series de bonos de obligación general de la Ciudad en la cantidad total principal de no más de \$74,090,000 con el propósito de hacer mejoras públicas permanentes u otros propósitos públicos, a saber: el diseño, la adquisición, la construcción, el mantenimiento, la renovación, la mejora, la reparación, la extensión, la expansión y el mejoramiento de calles, vías públicas, callejones, aceras, puentes, intersecciones, muros de cribado y otras vías públicas, incluyendo la participación en proyectos conjuntos con entidades y agencias federales, estatales y locales, señalización computarizada y equipo de monitoreo y otros controles de tráfico, separaciones de pendientes, alumbrado de calles, reubicación necesaria o incidental de servicios públicos, y mejoras al drenaje en relación con lo anterior y la compra de terrenos, zonas públicas, derechos de paso, y otros intereses de propiedad real necesarios para esto, dichos bonos deberán expirar en serie o de otra manera (no más de 40 años a partir de su fecha de emisión) de acuerdo con la ley; y cualquier emisión o serie de dichos bonos deberá generar intereses a tal tasa o tasas (fija, flotante, variable o de otra manera) como sea

determinado a discreción del Consejo Municipal, siempre y cuando tal tasa de interés no deberá exceder la tasa máxima por año autorizada por la ley al momento de la emisión o series de dichos bonos; y deberá el Consejo Municipal de la Ciudad estar autorizado para gravar y comprometer, y causar que se graven y recauden impuestos anuales de acuerdo a su valor, dentro de las limitaciones prescritas por la ley, a toda propiedad sujeta a impuestos en dicha Ciudad, suficientes para pagar el interés anual y proporcionar un fondo de amortización para pagar los bonos al momento de su vencimiento y los costos de cualquier acuerdo de crédito ejecutado en conexión con los bonos?”

CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS PROPOSICIÓN B

“¿Deberá el Consejo Municipal de la Ciudad de Midland, Texas, estar autorizado para emitir y vender una o más series de bonos de obligación general de la Ciudad en la cantidad total principal de no más de \$25,910,000 con el propósito de hacer mejoras públicas permanentes u otros propósitos públicos, a saber: el diseño, la construcción, la mejora y extensión del sistema de abastecimiento de agua y alcantarillado de la Ciudad, y la compra de terrenos, zonas públicas, derechos de paso, y otros intereses de propiedad real necesarios para esto, dichos bonos deberán expirar en serie o de otra manera (no más de 40 años a partir de su fecha de emisión) de acuerdo con la ley; y cualquier emisión o serie de dichos bonos deberá generar intereses a tal tasa o tasas (fija, flotante, variable o de otra manera) como sea determinado a discreción del Consejo Municipal, siempre y cuando tal tasa de interés no deberá exceder la tasa máxima por año autorizada por la ley al momento de la emisión o series de dichos bonos; y deberá el Consejo Municipal de la Ciudad estar autorizado para gravar y comprometer, y causar que se graven y recauden impuestos anuales de acuerdo a su valor, dentro de las limitaciones prescritas por la ley, a toda propiedad sujeta a impuestos en dicha Ciudad, suficientes para pagar el interés anual y proporcionar un fondo de amortización para pagar los bonos al momento de su vencimiento y los costos de cualquier acuerdo de crédito ejecutado en conexión con los bonos?”

SECCIÓN 2. Uno o más de los centros de votación de la Ciudad son por este medio designados para llevar a cabo la Elección en la Ciudad como se identifica en el Cuadro A de este Decreto (el cual se incorpora aquí dentro por referencia para todos los propósitos). El Alcalde, el Administrador de la Ciudad, o el Administrador de Elecciones del Condado (el *Administrador*), o su designado, según sea necesario o deseable, identificará y aprobará formalmente el nombramiento de los Jueces que Presiden, los Jueces Alternos que Presiden, los Encargados de la Elección y todos los demás oficiales de la elección para la Elección, junto con cualquier otro cambio necesario para las prácticas y procedimientos de elección y podrá corregir, modificar o cambiar los Cuadros de este Decreto en base a las ubicaciones y horas finales acordadas por el Administrador y la Ciudad, en la medida permitida por las leyes aplicables.

B. El día de la Elección, las casillas deberán estar abiertas como se designa en el Cuadro A.

C. La ubicación principal de votación anticipada es designada en el Cuadro B de este Decreto (el cual se incorpora aquí dentro por referencia para todos los propósitos) y deberá permanecer abierta para permitir la votación anticipada en los días y en las horas indicadas en el Cuadro B. El individuo nombrado como el Encargado de la Votación Anticipada como se designa en el Cuadro B es por este medio nombrado Encargado de la Votación Anticipada para llevar a cabo dicha votación anticipada y este individuo deberá nombrar a los encargados asistentes de la votación anticipada.

En caso de que se establezcan ubicaciones permanentes o temporales para la Elección, la información sobre las ubicaciones, fechas y horas de operación para la votación anticipada en estas oficinas deberá ser determinada por el Administrador, como se identifica en el Cuadro B aquí dentro.

Por este medio se establece un Consejo de Votación Anticipada con el propósito de procesar los resultados de la votación anticipada. La persona designada en el Cuadro B como el Juez que Preside del Consejo de Votación Anticipada es por este medio nombrada como Juez que Preside del Consejo de Votación Anticipada. El Juez que Preside deberá nombrar a no menos de dos votantes calificados residentes de la Ciudad para servir como miembros del Consejo de Votación Anticipada.

SECCIÓN 3. Se podrán usar máquinas de votación electrónica para llevar a cabo y conducir la Elección el Día de la Elección; siempre y cuando, sin embargo, en caso de que el uso de dichas máquinas de votación electrónica no sea practicable, la Elección podría ser conducida el Día de la Elección por medio del uso de boletas de papel (salvo que se disponga de lo contrario en esta sección). Se podrán usar máquinas de votación electrónica o boletas de papel para la votación anticipada por medio de presencia física personal (salvo que se disponga de lo contrario en esta sección). Conforme a la Sección 61.012, como ha sido modificada, Código de Elección de Texas, la Ciudad deberá proporcionar por lo menos un sistema de votación accesible en cada lugar de votación utilizado en la Elección. Dicho sistema de votación deberá cumplir con las leyes estatales y federales que establecen los requerimientos para sistemas de votación que permiten a los votantes con discapacidades físicas hacer una votación secreta. Cualquier método de votación legalmente permitido podrá ser usado para la votación anticipada y el Día de la Elección por medio de presencia física personal. Cierta votación anticipada podrá ser conducida por correo.

SECCIÓN 4. La Ciudad también deberá utilizar una Estación de Conteo Central (la *Estación*) de conformidad con la Sección 127.001, y siguientes, Código de Elección de Texas, como ha sido modificado. El Administrador, o su designado, es por este medio nombrado como Administrador y Juez que Preside de la Estación, y esta persona podrá nombrar encargados de la Estación y establecer un plan escrito para la operación ordenada de la Estación de acuerdo a las cláusulas del Código de Elección de Texas, como ha sido modificado. Por este medio, el Consejo nombra al Administrador, o su designado, como Supervisor de Tabulación, y al Administrador, o a su designado, como Programador para la Estación. Finalmente, el Administrador publicará un aviso y probará el equipo de tabulación automática relacionado a la Estación y llevará a cabo la instrucción para los oficiales y encargados para la Estación de acuerdo a las cláusulas del Código de Elección de Texas, como ha sido modificado.

SECCIÓN 5. Las boletas oficiales deberán ser preparadas de acuerdo con el Código de Elección de Texas, como ha sido modificado, para permitir a los votantes votar “A FAVOR” o “EN CONTRA” de las proposiciones anteriormente expuestas, que deberán aparecer en las boletas de manera substancial como sigue:

CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS PROPOSICIÓN A

“LA EMISIÓN DE \$74,090,00 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA MEJORAS A LAS CALLES, Y LA RECAUDACIÓN DE UN IMPUESTO PARA EL PAGO DE ESTO”

CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS PROPOSICIÓN B

“LA EMISIÓN DE \$25,910,000 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA MEJORAS AL SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS Y

ALCANTARILLADO, Y LA RECAUDACIÓN DE UN IMPUESTO PARA EL PAGO DE ESTO”

SECCIÓN 6. A todos los votantes calificados residentes de la Ciudad se les deberá permitir votar en la Elección, y el Día de la Elección, dichos votantes deberán votar en los lugares de votación designados. La Elección deberá ser efectuada y conducida de acuerdo con las cláusulas del Código de Elección de Texas, como ha sido modificado, Capítulos 1251 y 1331, como han sido modificados, Código de Gobierno de Texas, y como lo requiera cualquier otra ley. En la medida que lo requiera la ley, todos los materiales y procedimientos relacionados a la Elección deberán ser impresos tanto en inglés como en español.

SECCIÓN 7. Una copia substancial de este Decreto deberá servir como aviso apropiado de la Elección. Este aviso deberá ser expuesto (i) en tres lugares públicos dentro de la Ciudad y en el Ayuntamiento no menos de 21 días antes del Día de la Elección, (ii) en una ubicación prominente en cada lugar de votación el Día de la Elección y durante la votación anticipada, y deberá ser publicado el mismo día en cada una de dos semanas sucesivas en un periódico de circulación general en la Ciudad, la primera de estas publicaciones deberá aparecer en dicho periódico no más de 30 días, y no menos de 14 días completos antes del Día de la Elección. Además, durante los 21 días anteriores al Día de la Elección, la Ciudad deberá, de una manera prominente, mantener dicho aviso en su sitio de internet.

SECCIÓN 8. De acuerdo con la Sección 3.009(b), como ha sido modificada, del Código de Elección de Texas, el monto total del principal pendiente de pago de las obligaciones de deuda de la Ciudad garantizado por los impuestos de acuerdo a su valor al principio del año fiscal 2016/2017 de la Ciudad totalizó \$146,665,000; el monto total del interés pendiente de pago de las obligaciones de deuda de la Ciudad garantizado por los impuestos de acuerdo a su valor al principio del año fiscal 2016/2017 de la Ciudad totalizó \$68,548,324; y la tasa de impuestos de acuerdo a su valor del servicio de deuda para el año fiscal 2016/2017 de la Ciudad es \$0.0394 por \$100 de valuación fiscal gravable. En base a las condiciones de mercado de bonos a la fecha de adopción de este Decreto, la tasa de interés efectiva neta máxima para cualquier serie de bonos se estima que sea 5.50%. Dicha tasa máxima estimada es proporcionada de manera de información y de acuerdo con los requerimientos de la ley de Texas, pero no es una limitación de la tasa de interés a la que los bonos, o cualquier serie de ellos, puedan ser vendidos.

SECCIÓN 9. El Consejo confirma e incorpora aquí dentro, para todos los propósitos, la elección conjunta y el acuerdo de servicios de elección con el Administrador (el *Contrato*), como es permitido y de acuerdo con las cláusulas del Código de Elección de Texas, como ha sido modificado. Además, la Ciudad autoriza al Alcalde, al Administrador de la Ciudad, o al respectivo asignado de cualquiera de tales partes, para hacer las modificaciones técnicas a este Decreto que sean necesarias para el cumplimiento de la ley federal o de Texas aplicable, o para llevar a cabo el intento del Consejo, como se evidencia aquí. En la medida en que cualquier deber u obligación de la Ciudad, en general, o de cualquier funcionario de la Ciudad, en particular, se delega debidamente al Administrador de acuerdo con el Contrato, entonces el cumplimiento de los deberes y obligaciones del Administrador por parte de la Ciudad conforme a la los términos del Contrato será vinculante para la Ciudad y por la presente se determina por el Consejo como evidencia de que la Ciudad cumple con las disposiciones de la ley aplicable de Texas concerniente a la Elección relativa a la misma. Al incorporar todos los términos esenciales necesarios para el Contrato, este Decreto tiene la intención de satisfacer la Sección 271.002(d) del Código de Elección de Texas, como ha sido modificado, sin acción adicional del Consejo.

SECCIÓN 10. De conformidad con las cláusulas de la Sección 1201.028, como ha sido modificada, Código de Gobierno de Texas, este Decreto deberá ser efectivo inmediatamente al momento de su adopción, sin perjuicio de cualquier disposición de la Carta Orgánica de la Ciudad sobre el requisito de lectura múltiple para la adopción de decretos.

PASADO Y APROBADO el 15 de agosto de 2017.

CIUDAD DE MIDLAND, TEXAS

/s/ Jerry Morales

Alcalde

DOY FE:

/s/ Amy Turner

Secretaria de la Ciudad

Cuadro A
CENTROS PARA VOTAR EL DÍA DE LAS ELECCIONES

Día de la elección: 7 de Noviembre de 2017

Horas de votación el día de las elecciones: 7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Centros de votación	Dirección
Anexo de la sala de tribunal	2110 North A Street, Midland, Texas 79705
Biblioteca Centennial	2503 West Loop 250 North, Midland, Texas 79705
Centro de Aprendizaje Cogdell	211 West Florida Avenue, Midland, Texas 79701
Iglesia de Cristo Fairmont Park	3813 North Midland Drive, Midland, Texas 79707
Iglesia Comunitaria Fellowship	5206 North Midland Drive, Midland, Texas 79707
Campo de Golf Iglesia de Cristo	3500 West Golf Course Road, Midland, Texas 79703
Iglesia Bautista Greenwood	10909 FM 307, Midland, Texas 79706
Manor Park	5212 Sinclair Avenue, Midland, Texas 79707
Centro Martin Luther King Jr.	2300 Butternut Lane, Midland, Texas 79705
Odessa Country Club	1 Fairway Drive, Odessa, Texas 79765
Programa Palmer de abuso de drogas	1208 West Wall Street, Midland, Texas 79701
Iglesia Metodista St. Paul	4501 Thomason Drive, Midland, Texas 79703

El condado participa en el programa Countywide Polling Place bajo la Sección 43.007, como ha sido modificada, Código de Elección de Texas. Los votantes registrados podrán votar el Día de la Elección en cualquiera de los Centros para votar identificados arriba o en el sitio web del condado:

<https://www.co.midland.tx.us/departments/elections/Pages/Current-Election.aspx>

Cuadro B

VOTACIÓN ANTICIPADA

La votación anticipada empieza el lunes 23 de octubre de 2017 y termina el viernes 3 de noviembre de 2017.

Encargado de la votación anticipada: Deborah Land.

Dirección física del encargado de la votación anticipada: 2110 North A Street, Suite 103, Midland, Texas 79705.

Juez que Preside del Consejo de Votación Anticipada: Será determinado por Pat Blackwell.

Cualquier votante con derecho a votar en la votación anticipada por medio de presencia física personal puede hacerlo en cualquier lugar de votación anticipada.

Lugar, fechas y horas de votación anticipada

Oficina de Elecciones – Edificio Anexo del Condado
2110 North A Street
Midland, Texas 79705

Fechas	Horas
Del lunes 23 de octubre al viernes 27 de octubre	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Del lunes 30 de octubre al miércoles 1 de noviembre	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Del jueves 2 de noviembre al viernes 3 de noviembre	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Votación anticipada por correo

Las solicitudes para votar por correo deberán ser recibidas a más tardar a la hora del cierre de operaciones (5:00 p.m.) el viernes 27 de octubre de 2017.

Las solicitudes deberán ser enviadas a:

Deborah Land, Elections Administrator
Midland County, Texas
P.O. Box 3434
Midland, Texas 79705
email: Deborah_land@co.midland.tx.us